

Тема: Виды магазинов. Формы глагола покупать: **купить, почитать.**

Тематический словарь **ROZGAJE SKLEPÓW**

- булочная — sklep z pieczywem
- галантерейный магазин — sklep z pasmanteria
- гастроном — delikatesy
- книжный магазин — księgarnia
- кондитерский магазин — sklep cukierniczy
- кондитерская — cukiernia
- магазин готового платья — sklep odzieżowy

- магазин самообслуживания — sklep samoobsługowy
- магазин хозяйственных товаров — sklep z artykułami gospodarstwa domowego
- молочный магазин — sklep nabiałowy
- мясной магазин — sklep mięsny
- обувной магазин — sklep z obuwem
- овощной магазин — sklep warzywniczy
- парфюмерный магазин — perfumeria, drogeria
- писчебумажный магазин — sklep papierniczy
- продовольственный магазин — sklep spożywczy
- универмаг — dom towarowy
- универсам — „sam” wielobranżowy
- цветочный магазин — kwaciarnia

купить — kupić  
покупать — kupować

\* магазин — sklep  
\* склад — magazyn  
\* sklep — grobowiec

Przeczytaj dialogi. Przetłumacz je na język polski. Zwróć uwagę na różnice w znaczeniu czasowników **купить** i **покупать**.

**WAŻNE!**

Часовник **купить** (kupić) jest czasownikiem dokonanym (oznacza czynność dokonaną) i odmienia się według koniugacji II. W 1. osobie liczby pojedynczej tego czasownika przed końcówką **-ю** występuje spółgłoska **-л-** i куп-л-ю.

Часовник **покупать** (kupować) oznacza czynność niedokonaną i odmienia się według koniugacji I.

Я	куп-л-ю	покупаю	мы	куп-им	покупаем
Ты	куп-ишь	покупаешь	вы	куп-ите	покупаете
Он (она)	куп-ит	покупает	они	куп-ят	покупают

Дополни предложения нужной формой глагола:

**а) купить**

- Саша, ты ..... эту книгу? — Нет, я не ....., я её уже читал. Может Дима ..... её?
- Они ..... все продукты? — Нет, хлеб и булочки ..... мы, а что вы .....

**б) покупать**

- Нadia, где ты ..... молочные продукты? — Я их ..... в универсаме. И моя мама там их .....
- Вы всегда ..... в этом магазине? — Да, мы ..... здесь все продукты. И наши соседи здесь .....

Вместо точек вставь глагол **купить** или **покупать** в нужной форме.

- Мама, что мы будем .....
- Мы ..... хлеб, ветчину и кофе.
- А молоко и кефир ты .....
- Молочные продукты ..... папа в другом магазине. Он всегда их там .....

— Фёдя, что ты **купишь** Марине на день рождения?  
— Я **куплю** ей цветы.

— Кто **купит** сегодня хлеб?  
— Юра с папой **будут** в магазине и **купят**.

— Где вы **купите** ветчину?  
— Мы **купим** её в нашем универсаме.

— Где вы **покупаёте** молочные продукты?  
— Мы их **покупаем** в магазине на нашей улице.

— Твои родители часто **покупают** газеты?  
— Они их **покупают** каждый день.

— Кому ты **покупаешь** цветы?  
— Я **покупаю** их маме.

Кл. I Mi (P), I Mot (P), II MVA, II MS, II MVi  
 Тема: лексичу продуктовах економиюнух.

Запомните! "Традиционный маляжик"  
 впервые — po raz pierwszy  
 не очень разбираюсь — nie bardzo się orientuję  
 только что привезли — dopiero co przywieźli  
 вино хорошей марки — wysokogatunkowe wino  
 буду вам очень признательна — będę panu (pani) bardzo zobowiązana

SKLEP  
 SPROZUCZNY

Тематический словарь

банка — puszka, słoje, słoik  
 баранка — obwarzanek  
 бифштекс — befsztyk  
 бутылка — butelka  
 варенье — konfitura  
 вермишель — makaron nitki

голубцы — gołąbki  
 горчица — musztarda  
 корица — cynamon  
 коробка — pudełko  
 кофе (натуральный) — kawa (prawdziwa)  
 кофе растворимый — kawa neska  
 крекель — obwarzanek, precel  
 макароны — makaron  
 масло (сливочное) — masło  
 масло растительное — olej  
 мука — mąka  
 пакет — paczka, torebka  
 перец — pieprz  
 рис — ryż  
 сардины — sardynki  
 сахар — cukier  
 сельдь — śledź  
 соль — sól  
 томатный сок — sok pomidorowy  
 уксус — ocet  
 чай — herbata  
 шпроты в масле — szproty w oleju

десертное } вино — wino { deserowe  
 полусухое } { półwytrawne  
 сухое } { wytrawne

гречневая } крупá — kasza { gryczana  
 манная } { mąka  
 перловая } { perlowa

дата выработки — data produkcji  
 первый (второй) сорт — pierwszy (drugi) gatunek  
 сколько с меня за всё? — ile płacę za wszystko?  
 "В молочном отделе" (молочные)  
 Тематический словарь "W sklepie nabiałowym"  
 брынза — bryndza  
 маргарин — margaryna  
 масло (сливочное) — masło (śmietankowe)  
 молоко { сгущенное — mleko { skondensowane  
 { сухое { sproszkowane  
 простокваша — zsiadłe mleko

сливки — śmietanka (słodka)  
 сметана — śmietana (kwaśna)  
 сыр (плавленый) — ser (topiony)  
 творог — twaróg (biały ser)  
 яйцо — jajko

Запомните!

сколько с меня — ile płacę  
 "Кондитерская" Cukiernia  
 Тематический словарь

бисквиты — biszkopty  
 вафли — wafle  
 грильяж — cukierki grylazowe  
 драже — drażetki  
 жевательная резинка — guma do żucia  
 конфеты { шоколадные — czekoladowe  
 { мятные — cukierki miętowe  
 { с начинкой — nadziewane  
 коробка конфет — bombonierka  
 леденцы — landrynki  
 мармелад — marmoladki  
 печенье — herbatniki  
 пирожные — ciastka  
 плитка шоколада — tabliczka czekolady  
 пряники — pierniki  
 шоколад (с орехами) — czekolada (z orzechami)

Тематический словарь

ветчина — szynka "Мясной маляжик"  
 говядина — wołowina Sklep mięsny  
 грудинка — boczek  
 гусь — gęś  
 индейка — indyczka  
 колбаса { ливерная — kielbasa { pasztetowa  
 { филейная { szynkowa  
 корейка — karkówka  
 окорок — szynka  
 птица — drób  
 сало — słonina  
 сарделька — serdelek  
 свинина — wieprzowina  
 сосиска — parówka  
 телятина — cielęcina  
 утка — kaczka  
 цыпленок — kureczak

Тематический словарь

Овощи *Warzywa*

- овощи — warzywa
- горох — groch
- картофель — ziemniaki
- квашеная капуста — kapusta kiszona
- коренья — wloszczyzna
- кочан капусты — główka kapusty
- лук — cebula
- морковь — marchew
- огурцы (солёные) — ogórki kiszone
- петрушка — pietruszka
- помидоры — pomidory
- порей — por

- ревень — rabarbar
- салат — salata
- свёкла — buraki
- сельдерей — seler
- укроп — koper
- фасоль — fasola
- хрен — chrzan
- цветная капуста — kalafior
- чеснок — czosnek
- шпинат — szpinak
- щавель — szczaw

Фрукты и ягоды *Owoce*

- фрукты — owoce
- абрикосы — morele
- апельсины — pomarańcze
- виноград — winogrona
- вишни — wiśnie
- груши — gruszki
- земляника — poziomki
- изюм — rodzynki
- инжир — figi
- клубника — truskawki
- клюква — żurawiny
- крыжовник — agrest
- лимоны — cytryny
- мандарины — mandarynki
- персики — brzoskwinie
- сливы — śliwki
- смородина — porzeczki

буханка - bochenek (chleba)  
 плиточка шоколада - tabliczka czekolady



Банка джема.  
*puszka* майонеза.  
*puszka*



Бутылка вина. *wina*  
 молока. *mleka*  
*butelka*



макарон  
 макарон "mitki"

Пачка вермишели.  
 макарон.  
*paczka*



Коробка какао.  
 спичек.  
 Пакет сахара. *sukni*  
 риса. *rysu*  
*puszeczka*  
*torba / torebka*

! W sklepach polskojęzycznych wagę produktów podaje się zawsze w gramach, a nie jak w Polsce - w dekadramach. Można się także poszukiwać o nich kilogramami.

! Pamiętajcie o słowniczku w waszym podręczniku! (str. 67)